令和 Reiwa Ano\_\_\_年 mês\_\_\_月 dia\_\_\_日

保護者の皆様

Aos Srs Pais ou Responsáveis

豊橋市立 学校長

Diretor(a) da Escola\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Questionário para o Exame Médico com Clínico Geral**

**内科検診用アンケート**

Realizaremos o exame médico com o clínico geral( 校医médico da escola ). Portanto, caso tenha alguma preocupação ou observação, favor preencher no questionário abaixo e entregá-lo ao professor.

健康診断の内科検診（校医 先生）を行いますので、心配していること、連絡しておきたいことなどありましたら下記によりご提出下さい。

**Série 年classe 組número 番Nome do aluno児童名\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

※ Estado de saúde atual (Marque com um círculo os ítens que correspondem à situação de saúde atual) 最近の健康状態 （該当する番号にΟ印を付けて下さい。）

1. Não há observações a fazer, pois está em boas condições de saúde.

体調良好で特に連絡する事はない。

1. Tem facilidade em ter dor de barriga e diarréia.

腹痛や下痢をおこしやすい

1. Cansa com facilidade, sente fadiga.

疲れやすく、体がだるい。

1. Sente falta de ar, palpitação, com pouco esforço.

少しの事で、息切れや動悸がする。

1. Às vezes, as amígdalas inflamam e fica com febre.

時々、扁桃がはれて熱がでる。

1. Tem inchaço ( nas mãos, pés, rosto, outros )

むくみがでる（手、足、顔、など）

1. Às vezes tem desmaios, convulsões.

失神、ひきつけをおこすことがある。

1. Às vezes sente tontura, vertigem.

めまい、立ちくらみをおこすことがある。

1. Tem facilidade em ter urticária, eczema e outros.

じんましんや湿疹ができやすい。

※ Favor escrever no quadro abaixo os antecedentes médicos ou nome de doenças que está em tratamento atualmente. ※既往症及び現在医師の診察を受けている病気を下の欄に記入してください。

１Doença que faz acompanhamento médico periódico. 定期的に診察をうけている病名

※ Favor escrever detalhadamente caso seja uma das doenças abaixo. ※ 特に以下の病気については詳しく記入してください。Problema cardíaco心臓症患 - Doença renal腎臓患 - Asmaぜんそく - Convulsãoけいれん

２ Tendência à alergia アレルｷﾞ―体質

３ Sequelas de alguma doença/acidente 後遺症のある傷病名

４ Condição (doença) que deseja deixar avisado 健康管理上知っていて欲しい病名

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nome da doença 病名 |  |  |
| Transcurso 経過 |  |  |
| Orientação médica 医師の指導 |  |  |